

Distr.
GENERAL

S/1994/806
9 July 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ МОЗАМБИКА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 7 ИЮЛЯ 1994 ГОДА НА ИМЯ
ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Имею честь настоящим препроводить Вам для рассмотрения неофициальный перевод заявления главы правительственной делегации на совещании Комиссии по прекращению огня (КПО), состоявшемся в Мапуту 4 июля 1994 года, по вопросу о ходе процесса установления мира в Мозамбике.

Буду признателен за распространение текста настоящего письма и приложения в качестве документа Совета Безопасности.

Педру Комиссариу АФОНСУ
Чрезвычайный и Полномочный Посол
Постоянный представитель при
Организации Объединенных Наций

Приложение

Позиция правительства Мозамбика по вопросу о сборе войск

"4 июля 1994 года с прибытием оставшейся части войск СОМ-ФПЛМ в 29 установленных пунктов сбора мы завершили процесс сбора войск. Однако осталось еще 1325 военнослужащих и 19 тонн имущества, просьба о перевозке которых была направлена ЮНОМОЗ, но пока не выполнена.

Следует отметить, что приблизительно 3814 военнослужащих останутся в своих соответствующих бараках для охраны военных объектов и инфраструктуры. В соответствии с действующими договоренностями с Комиссией по прекращению огня (КПО) эти военнослужащие рассматриваются как часть контингента, уже собранного в районах сбора и проходящего регистрацию.

Заявляя о практическом завершении процесса сбора правительственных войск, мы считаем уместным официально довести до сведения КПО законную обеспокоенность правительства по некоторым моментам, связанным с этим процессом.

До сих пор Операция Организации Объединенных Наций в Мозамбике (ЮНОМОЗ) оказывала значительное одностороннее давление на правительство – как в средствах информации, так и через Совета Безопасности – в целях обеспечения сбора правительственных войск, однако такое же давление не оказывалось на МНС.

Напротив, ЮНОМОЗ заявила, что МНС завершило свои операции по сбору войск, что противоречит содержанию ежедневных сводок, в которых четко указывается, что значительная часть военнослужащих МНС еще не направлена в пункты сбора.

Правительство считает, что ЮНОМОЗ должна действовать объективно и беспристрастно во избежание возможной дискредитации Общего соглашения об установлении мира и создания угрозы срыва его осуществления и в конечном итоге всего мирного процесса.

Нарушения прекращения огня со стороны МНС, о которых правительство своевременно сообщало, вызывают серьезную обеспокоенность. КПО не только не вынесла окончательного решения по этим нарушениям, но и недооценила серьезность этих инцидентов, не сочтя нужным предпринять какие-либо усилия по их расследованию. Правительство сообщило о следующих подобных инцидентах:

- присутствие батальона МНС в Пандамбуре;
- подготовка военнослужащих в Горонгозе;
- переброска батальона МНС из Маринге в Бузуа, к югу от Маррумеу.

Мы должны выразить свою обеспокоенность по поводу того, что вопреки решению, уже принятому по этому вопросу, до сих пор не было начато расследование – которое давно должно было быть проведено – в связи со сбором демобилизованных военнослужащих МНС в Нгунгве.

Около 500 вооруженных военнослужащих МНС блокируют дорогу, соединяющую Мутарару с Камбулатшитши, требуя от ЮНОМОЗ поставок продовольствия. Если, как утверждает ЮНОМОЗ, войска МНС уже собраны в пунктах сбора, то как объяснить наличие этих 500 военнослужащих? Почему ЮНОМОЗ занимается ими, не потребовав сначала их сбора? Не свидетельствует ли этот случай о материально-технической поддержке со стороны ЮНОМОЗ подпольных сил МНС?

В ноябре 1992 года МНС объявило о том, что оно направит 21 000 своих военнослужащих в 20 отведенных для них пунктов сбора. Когда мы начали процесс сбора в ноябре 1993 года, в ежедневных сводках ЮНОМОЗ о движении войск сообщалось, что в эти пункты будет отправлено 19 140 военнослужащих МНС. Однако, согласно последним ежедневным сводкам, сегодня в пунктах сбора предполагается разместить в общей сложности 18 241 военнослужащего.

Мы хотели бы узнать, на каких сессиях КПО сообщалось о подобных изменениях в общей численности военнослужащих МНС. Какова фактическая общая численность военнослужащих МНС? Какая часть из них останется в центрах для несосредоточенных войск?

Ни по одному из этих вопросов мы не получили соответствующей информации, и, по-видимому, ЮНОМОЗ это обстоятельство не волнует. ЮНОМОЗ действует так, как будто ее миссия заключается в том, чтобы контролировать правительство и предъявлять ему всевозможные требования, а не в наблюдении за осуществлением сторонами Общего соглашения об установлении мира.

Мы хотели бы повторить, что выдвигание односторонних требований и оказание значительного давления на правительство и игнорирование при этом нарушений со стороны МНС могут серьезно подорвать мирный процесс.

Правительство требует положить конец подобному терпимому отношению и надеется, что ЮНОМОЗ будет оказывать равное давление и на МНС, добиваясь сбора и демобилизации ее солдат.

Правительственной делегации на совещании Комиссии по прекращению огня даны четкие и точные указания добиться скорейшего расследования и разъяснения вопросов, которые уже были доведены до сведения этого органа, а также новых фактов, изложенных в настоящем заявлении. Для достижения этого мы готовы приложить все необходимые усилия в рамках КПО.

Мапуту, 4 июля 1994 года"
